

O Allah: verily, You are the most Merciful of all those who show mercy.

There is no god save You. You have done us the favor of guiding us (to the true path)

And You have bestowed upon us with the favor of making us recognize You,

And You have done us the grace of helping us carry out that which You have made obligatory upon us,

Which is the observance of fasting during Your month; the month of Ramadhan.

So, all praise be to You with the all forms of praising You, For all of Your bounties,

So that praise will attain the stage that You like and please.

And this is the last day in the month of Ramadhan;

If it lapses, then (please) seal it for us with happiness and mercy and forgiveness

And sustenance that is expansive, abundant and pleasant,

For which You will not settle an account with nor will You torture us,

And (also) blessing and triumph and winning Paradise And release from Hellfire.

And (please) do not decide this month to be the last one in our lifetimes,

And (make the (coming) month to commence carrying to us the best of goodness and blessing and pleasure

For me and for my family (i.e. wife) and for my parents and for my offspring; O the All-generous

O Allah: This is the month of Ramadhan,

In which You revealed the Qur'an

As guidance for people and as clear proofs of true guidance and distinction (right and the wrong).

And it has come to its end;

Therefore, I seek the protection of Your Noble Face against that the sun sets on this day Or dawn rises to put end to this night

But I am still liable for a sin or an offense And You want to punish me for it on the day when I will meet You.

O He Who made the iron pliant for (Prophet) David;

O He Who removed the great agony from (Prophet) Job;

(please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad

And grant me release from Hellfire

And from all offenses and sins for which I am liable before You

And (please) seal my life with Your satisfaction and Paradise.

O Allah: O the most Merciful of all those who show mercy;

(please) send blessings upon Muhammad and upon his Household—the blessed and the virtuous— And shower upon them thorough greeting.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، تَفَضَّلْتَ عَلَيْنَا فَهَدَيْتَنَا،

وَمَنْنْتَ عَلَيْنَا فَعَرَّفْتَنَا،

وَأَحْسَنْتَ إِلَيْنَا فَأَعْتَنْتَنَا عَلَىٰ أَدَاءِ مَا افْتَرَضْتَ عَلَيْنَا

مِنْ صِيَامِ شَهْرِكَ شَهْرِ رَمَضَانَ.

فَلَكَ الْحَمْدُ بِمَحَامِدِكَ كُلِّهَا عَلَىٰ جَمِيعِ نِعْمَاتِكَ كُلِّهَا،

حَتَّىٰ يَنْتَهِيَ الْحَمْدُ إِلَىٰ مَا تُحِبُّ وَتَرْضَىٰ

وَهَذَا آخِرُ يَوْمٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ

فَإِذَا انْقَضَىٰ فَاخْتِمَهُ لَنَا بِالسَّعَادَةِ وَالرَّحْمَةِ وَالْمَغْفِرَةِ،

وَالرِّزْقِ الْوَاسِعِ الْكَثِيرِ الطَّيِّبِ،

الَّذِي لَا حِسَابَ فِيهِ وَلَا عَذَابَ عَلَيْهِ،

وَالْبَرَكَاتِ وَالْفَوْزِ وَالْفَوْزِ بِالْجَنَّةِ، وَالْعِتْقِ مِنَ النَّارِ،

وَلَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْهُ،

وَأَهْلَهُ عَلَيْنَا بِأَفْضَلِ الْخَيْرِ وَالْبَرَكَاتِ وَالسَّرُورِ

عَلَيَّ وَعَلَىٰ أَهْلِي وَوَالِدِي وَذُرِّيَّتِي يَا كَرِيمُ.

اللَّهُمَّ هَذَا شَهْرُ رَمَضَانَ

الَّذِي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ

هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانَ

وَقَدْ تَصَرَّمَ،

فَاعْوِذْ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ أَنْ تَغِيبَ الشَّمْسُ مِنْ هَذَا الْيَوْمِ، أَوْ

يَطْلُعَ الْفَجْرُ مِنْ هَذِهِ اللَّيْلَةِ،

وَلَكَ قَبْلِي ذَنْبٌ أَوْ تَبِعَةٌ، تُرِيدُ أَنْ تُعَذِّبَنِي عَلَيْهَا يَوْمَ الْقَاكَ

أَيُّ مُلَيْنَ الْحَدِيدِ لِدَاوُدَ،

أَيُّ كَاشِفِ الْكُرْبِ الْعَظِيمِ عَنِّي يَا تُوبَ،

صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ

وَهَبْ لِي فَكَأكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ

وَكُلَّ تَبِعَةٍ وَذَنْبٍ لَكَ قَبْلِي،

وَاخْتِمِ لِي بِالرِّضَا وَالْجَنَّةِ.

يَا اللَّهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ أَهْلِ بَيْتِهِ الْمُبَارَكِينَ الْأَخْيَارِ وَسَلِّمْ

تَسْلِيمًا.